



Tlač a informácie

## TLAČOVÉ KOMUNIKÉ č. 03/2011

20. apríl 2011

sp. zn. I. ÚS 76/2011

### Ústavný súd Slovenskej republiky rozhodol o sťažnosti JUDr. Dobroslava Trnku, ktorou namietal priebeh volieb generálneho prokurátora

Ústavný súd SR (ďalej len „ústavný súd“) na verejnom pojednávaní I. senátu 20. apríla 2011 o sťažnosti JUDr. Dobroslava Trnku vedenej pod sp. zn. I. ÚS 76/2011, ktorou namietal porušenie základného práva na prístup k voleným a iným verejným funkciám za rovnakých podmienok podľa čl. 30 ods. 4 v spojení s čl. 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky a práva bez akýchkoľvek rozdielov a bez neodôvodnených obmedzení vstúpiť za rovnakých podmienok do verejných služieb svojej krajiny podľa čl. 25 písm. c) Medzinárodného paktu o občianskych a politických právach, a to hlasovaním poslancov Národnej rady Slovenskej republiky pri voľbe kandidáta na generálneho prokurátora Slovenskej republiky 2. decembra 2010 a opakovanej voľbe 7. decembra 2010 (ďalej aj napadnuté voľby“) takto rozhodol

#### **n á l e z o m :**

1. Národná rada Slovenskej republiky **p o r u š i l a** základné právo JUDr. Dobroslava Trnku na prístup k voleným a iným verejným funkciám za rovnakých podmienok podľa čl. 30 ods. 4 v spojení s čl. 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky a jeho právo bez akýchkoľvek rozdielov a bez neodôvodnených obmedzení vstúpiť za rovnakých podmienok do verejných služieb svojej krajiny garantované čl. 25 písm. c) Medzinárodného paktu o občianskych a politických právach, a to svojím hlasovaním pri voľbe kandidáta na generálneho prokurátora 2. decembra 2010 a opakovanej voľbe 7. decembra 2010.
2. Výsledky hlasovania Národnej rady Slovenskej republiky o kandidátovi na generálneho prokurátora Slovenskej republiky z 2. decembra 2010 a zo 7. decembra 2010 **z r u š u j e** a vec **v r a c i a** Národnej rade Slovenskej republiky na ďalšie konanie.
3. Národná rada Slovenskej republiky **j e p o v i n n á** prostredníctvom Kancelárie Národnej rady Slovenskej republiky uhradiť JUDr. Dobroslavovi Trnkovi trovy právneho zastúpenia v sume 2 007 € (slovom dvetisíc sedem eur) na účet jeho právneho zástupcu Mgr. Marka Benedika, Rudnayovo námestie 1, Bratislava, do jedného mesiaca od právoplatnosti tohto nálezu.
4. Vo zvyšnej časti sťažnosti **n e v y h o v u j e**.

Ústavný súd predtým, ako pristúpil k vecnému prieskumu napadnutých volieb, t.j. k zodpovedaniu otázky, či namietané voľby spĺňali ústavne konformné kritéria tajného hlasovania, najskôr preskúmal (i) či je oprávnený posúdiť namietaný druh parlamentnej procedúry, (ii) ústavný rozmer tajného hlasovania o návrhu na vymenovanie generálneho prokurátora a (iii) vzťah hlasovania o návrhu generálneho prokurátora a obsahu čl. 30 ods. 4 ústavy. A keďže nezistil prítomnosť žiadnej z uvedených prekážok, preskúmal napadnuté voľby (tajné hlasovanie z 2. decembra 2010 a zo 7. decembra 2010). Nosné dôvody (ratio decidendi), ktoré viedli ústavný súd k vysloveniu porušenia sťažovateľom namietaných práv a k zrušeniu napadnutých volieb spočívajú:

**V zistení, že esenciálnym predpokladom ústavného princípu tajného hlasovania je zabezpečenie a garantovanie stavu, „aby hlasovací lístok upravil (volič, pozn.) sám (bez prítomnosti ďalších osôb) a aby nebolo možné dodatočne zistiť, ako hlasoval, resp. aký bol obsah jeho rozhodnutia“ (Milan Čič a kol.), ktorý ústavný princíp v jeho fundamente prežaruje do každých volieb vykonávaných tajným hlasovaním, teda aj tajných volieb kandidáta na funkciu generálneho prokurátora.**

V preukázaní – nad mieru rozumných pochybností – toho, že poslanci (voliči) si, v nie zanedbateľnom rozsahu, fotili svoje hlasovacie lístky s označenou voľbou kandidáta, že za pomoci overovateľov resp. medzi sebou uskutočňovali kontrolu hlasovacích lístkov ešte pred ich vhadením do hlasovacej schránky a že koalíčné politické strany (ich vrcholní predstavitelia) mali „*ex post*“ prehľad o tom, ako v prevažnej miere hlasovali ich poslanci. **Pri voľbe z 2. decembra 2010 preto neboli dodržané základné predpoklady tajného hlasovania, a to nie v ojedinelom, ani v malom rozsahu, ak nie v rozsahu prevažujúcom.**

Národná rada extrémne, a teda ústavnoprávne neudržateľným spôsobom, zasiahla do ústavného princípu tajného hlasovania z 2. decembra 2010 tým, že ho nedostatočne zabezpečila a negarantovala jeho ústavne konformný priebeh, a to napriek tomu, že k podobným exesom už dochádzalo pri opakovanej prvej voľbe 4. novembra 2010, ktoré obe tajné hlasovania (tým pádom hrubé aj opakované porušenia) neboli konvalidované ani v rámci opakovanej druhej voľby 7. decembra 2010. **Ústavnoprávna zodpovednosť národnej rady v okolnostiach danej veci nespočíva v jej priamom zasahovaní do priebehu namietaného tajného hlasovania, ale v nedodržaní jej pozitívnej povinnosti zabezpečiť a garantovať priebeh tajného hlasovania ústavne konformným spôsobom.**

Ústavný princíp tajného hlasovania nepôsobí len vertikálne, t.j. voči štátu (jej orgánom, v okolnostiach danej veci národnej rade), ktorý je povinný zabezpečiť a garantovať tajnosť hlasovania, ale tiež horizontálne „*to znamená medzi súkromnými osobami, voči zamestnávateľovi, politickej strane a pod.*“ (Jan Filip). Porušenia princípu tajného hlasovania v rámci jeho horizontálneho pôsobenia sa nedopustí volič, ktorý napr. sám na verejnosti oznámil, ako bude hlasovať alebo ako hlasoval. To ale podľa názoru ústavného súdu neplatí pre situáciu, v ktorej volič (poslanec) chce obsah svojho hlasovania (pre)ukázať/doložiť. **Ústavný súd mal za dostatočne preukázané, že postoj nie zanedbateľnej, ak nie prevažnej časti poslancov národnej rady, nesmeroval k (iba) oznámeniu ako budú hlasovať, či ako hlasovali, ale k odtajneniu voľby samotnej.**

**Ústavné/zákonné určenie tajnej voľby je nepochybne právny imperatív, ktorý nemôže volič nerešpektovať, a to bez ohľadu na to, či ide o tajnú voľbu napr. zastupiteľských orgánov, prezidenta, predsedu národnej rady alebo kandidáta na funkciu generálneho prokurátora. Volič (pre tento prípad poslanec národnej rady) pri tajnej voľbe disponuje nie subjektívnym**

**právom výberu medzi tajnosťou, či netajnosťou (napr. jej zverejnením), ale právnou povinnosťou rešpektovať legálny spôsob voľby.**

Opakovanú tajnú voľbu zo 7. decembra 2010 je treba chápať ako pokračovanie tej istej voľby, teda s tými istými kandidátmi bez potreby opakovania formálnej procedúry. Inými slovami povedané namietané voľby (z 2. a zo 7. decembra 2010) tvoria duálnu jednotu alebo uzavretý, vzájomne podmienený cyklus, t.j. ide o kontinuálny proces tej istej voľby, čo pri ich ústavnom prieskume znamená aj to, že pokiaľ ústavný súd zistí porušenie namietaných práv v súvislosti s tajnou voľbou z 2. decembra 2010, pričom toto porušenie nebolo následne konvalidované vo voľbe opakovanej, vysloví potom porušenie namietaných práv a zruší opakovanú voľbu už len z tohto dôvodu.

Ústavný súd riadiac sa princípom seba obmedzenia a zdržanlivosti nepovažoval pre tento prípad za účelné podrobiť ústavnému prieskumu sťažovateľom nastolené otázky súvisiace s ústavnokonformným výkladom kvóra poslancov národnej rady pri tajnom hlasovaní o návrhu generálneho prokurátora zo 7. decembra 2010 a v tejto spojitosti aj o zmysle a účele parlamentnej obštrukcie. Ústavný prieskum týchto nepochybne relevantných otázok v tomto konaní sa javil ako neúčelný, keďže aj bez neho ústavný súd dospel k záveru o porušení sťažovateľom označených práv a o potrebe zrušiť namietané voľby, teda aj voľby zo 7. decembra 2010. Inými slovami povedané k potrebe vysloviť porušenie označených práv a zrušiť voľby zo 7. decembra 2010 ústavný súd dospel už z dôvodu previazanosti/spojitosti týchto volieb s voľbami z 2. decembra 2010, čím sa dosiahol účel zjednania nápravy, ktorú sťažovateľ požadoval.

*Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Ústavný súd Slovenskej republiky.*

*Viac informácií Vám môže poskytnúť  
hovorkyňa Ústavného súdu SR PhDr. Anna Pančurová  
telefón: 055/7207 295, mobil: +421 918 827 344, e-mail: [anna.pancurova@concourt.sk](mailto:anna.pancurova@concourt.sk)*